



Deutscher Fallschirmsportverband (DFV) e.V.
Deutscher Aero-Club (DAeC) e.V. Luftsportgerätebüro



An alle Fallschirmtechniker/Fallschirmwarte/Halter für Rettungsgeräte

SICHERHEITSMITTEILUNG
für Notfallschirme / Rettungsfallschirme

Heraus gegeben: 31.10.2024

Nummer: SM 2024-03, Instandhaltungsbetrieb Francisco Goncalves
RFB TC1, Slimpack T204, Thinpack T204

Bezug: Auf die originale Meldung: **TM – Nr.: 01-2024-IHB-FG**

Betroffene Muster: Notfallschirme / Rettungsfallschirme:
RFB TC 1, Slimpack T204, Thinpack T 204
des Herstellers Fallschirmbau Buchsein/Hermesdorf GbR

Status: verpflichtend

Maßnahmen: Beachtung der Anweisung des Instandhaltungsbetriebes Goncalves,
für die Wartung der genannten Notfallschirme / Rettungsfallschirme.
(Der Instandhaltungsbetrieb - Francesco Goncalves ist der
„Musterbetreuer“ und besitzt die Rechte für die Wartung der
Notfallschirme / Rettungsfallschirme der ehemaligen Firma: Buchsein
Fallschirmbau/Hermesdorf GbR)

Durchzuführen bis: **sofort**

Durchzuführen von: Fallschirmtechniker / Fallschirmwart / Halter
von besagten Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen

Bemerkungen: Originale Mitteilung der Firma INSTANDHALTUNGSBETRIEB –
Francisco Goncalves Wilhelm-Röntgen-Straße 1,
D - 58300 Wetter – Volmarstein, im Anhang.

Verteiler: Techniker, Warte, Halter, Vereine,

Ablage: ParaOrg: SM 2024-03 Goncalves ; RFB, Slimpack, Thinpack

DFV-Überherrn, den: 04. Nov. 2024

Ralf Homuth
Referat Technik DFV



Herausgeber: INSTANDHALTUNGSBETRIEB
Francisco Goncalves
Wilhelm-Röntgen-Strasse 1
D - 58300 Wetter – Volmarstein

**Betreff/
Gültigkeitsbereich:** Wartung von Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen für Personen der
ehemaligen Unternehmen BRIGITTE BUCHSEIN & FALLSCHIRMBAU BUCHSEIN
UND HERMESDORF GbR.

Betroffene Muster: ETSO No. EASA.210.1172
Muster: RFB TC1 ()
P/N: RFB-TC1-()-()-()-()
DDP: RFBTC1DDP

ETSO No. EASA.210.1225
Muster: Slimpack T204
P/N: T204
DDP: 40.010/99

ETSO No. EASA.210.1226
Muster: Thinback T104
P/N: T104
DDP: 40.010/98

Grund: Vertragliche Vereinbarungen bezüglich der genannten betroffenen Muster,
zwischen INSTANDHALTUNGSBETRIEB – Francisco Goncalves und den
ehemaligen Unternehmen BRIGITTE BUCHSEIN & FALLSCHIRMBAU BUCHSEIN
UND HERMESDORF GbR. .

EASA-Bekanntmachung, vom 26.02.2021:

EASA Certification Information 2021-11

https://www.easa.europa.eu/sites/default/files/dfu/2021-11_certification_information_brigitte_buchsein_20210226.pdf



**Beschreibung
des Problems:**

Es wurde wiederholt festgestellt, dass unzulässige Instandhaltungsarbeiten an den hier aufgeführten Personen-Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen sowie ungültige Prüfbescheinigungen von nicht autorisierten Stellen und nicht autorisiertem und nicht qualifiziertem Personal durchgeführt und ausgestellt wurden.

In diesem Zusammenhang wurde auch immer wieder festgestellt, dass bei den genannten unzulässigen Instandhaltungsarbeiten sehr häufig der Verschleiß an Verschleißteilen nicht erkannt, nicht ordnungsgemäß dokumentiert und diverse Verschleißteile nicht fachgerecht ausgetauscht wurden.

Die festgestellten Missstände wurden in der Vergangenheit bereits mehrfach den entsprechenden Organisationen, Firmen und den für die Fallschirmwartung verantwortlichen Personen mitgeteilt. Dieses erfolgte mit der Aufforderung, diese unzulässigen Tätigkeiten sofort einzustellen und die betroffenen Halter der betreffenden Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme und die entsprechenden Personen und Organisationen für die Fallschirmwartung entsprechend umgehend zu informieren und die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen einzuleiten.

Die Folge ist, dass die betroffenen Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme unzulässig gewartet und mit ungültigen Prüfbescheinigungen ausgegeben wurden. Durch die Nichtbeachtung des Verschleißes und den nicht erfolgten Austausch von Verschleißteilen können weitere Bauteile der betroffenen Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme Folgeschäden erleiden. Die betroffenen Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme können dadurch nicht mehr sicher sein und im Notfall bei der Benutzung zu Fehlfunktionen bis hin zum Versagen führen. Die notwendige und erforderliche Rettungsmöglichkeit im Notfall kann dadurch erheblich eingeschränkt werden.

Ursache:

Unzulässige Instandhaltungsarbeiten an den hier aufgeführten Personen-Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen, wurden mehrfach von nicht autorisierten Stellen, Organisationen, Firmen und nicht qualifizierte Personen durchgeführt.

Ebenso wurden in diesem Zusammenhang mehrfach ungültige Prüfbescheinigungen ausgestellt und an die jeweiligen Halter als für gültig erklärt übergeben.

Verschleiß an Verschleißteilen wurden teilweise bei den hier erwähnten unzulässigen Instandhaltungsarbeiten nicht erkannt, nicht ordnungsgemäß dokumentiert und diverse Verschleißteile nicht fachgerecht ausgetauscht.



Maßnahme: Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebes werden folgende Maßnahmen festgelegt:

1. Unverzügliche Einstellung aller Wartungstätigkeiten an den hier genannten und betroffenen Personen-Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen, von allen nicht gem. 3. autorisierten Stellen, Organisationen, Firmen und nicht qualifizierten Personen.

2. Identifikation aller betroffenen Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme durch Kontrolle der Betriebsaufzeichnungen. Wurden Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme durch nicht autorisiertes Personal instandgehalten, gewartet oder geprüft, sind diese als nicht betriebstüchtig zu betrachten und umgehend außer Betrieb zu nehmen und entsprechend zu kennzeichnen.

3. Alle hier genannten und betroffenen Personen-Notfallschirme / Rettungsfallschirme müssen für eine sichere ordnungsgemäße Weiternutzung von autorisierten und qualifizierten Fachpersonen überprüft und entsprechend fachgerecht und ordnungsgemäß gewartet werden.

Folgende Organisationen und Fachpersonen sind zur Durchführung von Inspektionen und Wartungsarbeiten an den genannten Personen-Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen qualifiziert und vom Hersteller und dem Unternehmen INSTANDHALTUNGSBETRIEB Francisco Goncalves autorisiert:

INSTANDHALTUNGSBETRIEB Francisco Goncalves Nico Filter, Heinz Jänsch, Hans Ostermünchner, Jens Klaukky, Günter Rossol und Ralf Homuth.

Zeitliche

Durchführung: Mit Veröffentlichung dieser Technischen Mitteilung

Verteiler:

An alle Vereine, Schulen, Halter, Händler, Piloten, Fallschirmtechnisches Personal, DAeC e.V., DFV e.V., Prüferverbände. Eine Verteilung dieser Technischen Mitteilung an alle Halter von hier genannten und betroffenen Personen-Notfallschirmen / Rettungsfallschirmen ist ausdrücklich erlaubt und wird empfohlen.

Kontakt:

Alle Anfragen oder Kommentare sind an folgende Adresse zu richten:

INSTANDHALTUNGSBETRIEB – Francisco Goncalves
Wilhelm-Röntgen-Strasse 1
D - 58300 Wetter – Volmarstein
E-Mail: service@buchsein.com